

EUCHARISTIC CELEBRATIONS from April 16 to April 24, 2022
CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES du 16 avril au 24 avril 2022



| | | |
|--|--|---|
| 23 | Saturday / Samedi 5:00 p.m. / 17h00 <i>Bilingual/Bilingue</i> | Easter Octave / L'Octave de Pâques Défunts de la famille le GrandMont / Madeleine le GrandMont |
| 24 | Sunday / Dimanche 10:00 a.m. / 10h00 <i>French / Français</i> | 2nd Sunday of Easter / 2e Dimanche de Pâques Joanne Saumure / <i>son frère Georges et Marthe Saumure</i> Thérèse Fournier / <i>Gilles et Claire Bergeron</i> Mary Wheatly / <i>Richard et Thérèse Evraire</i> Rita Ouellette / <i>Nathalie, Mark et Alexandre Cloutier</i> Intentions of John and Yolande van der Leeden / <i>Yolande van der Leeden</i> Jules Batchono / <i>Carmen Kantchono</i> Souls in Purgatory / <i>Jyothi Santos</i> Otto and Isabel Soechtig / <i>Tanya Novo-Verde</i> Earnest Lucciola / <i>Yolande Tarnowski</i> Parents défunts de la famille Garceau / <i>Nicole et Michel Drapeau</i> |
| | 12:00 p.m. / 12h00 <i>English / Anglais</i> | |
| | 5:00 p.m. / 17h00 <i>Bilingual / Bilingue</i> | |
| 26 | Tuesday / Mardi 12:15 p.m. / 12h15 <i>French / Français</i> | Intentions d'Elodie Carine Tang / <i>Olivier Ntanganda-Lindiro</i> |
| 27 | Wednesday/ Mercredi 12:15 p.m. / 12h15 <i>English / Anglais</i> | Victor D'Mello / Lorraine Fernandes |
| 28 | Thursday / Jeudi 12:15 p.m. / 12h15 <i>French / Français</i> | Luigi et Giuseppina Pricolo et Luigi et Maria Vanacore / <i>ses enfants</i> |
| 29 | Friday / Vendredi 12:15 p.m. / 12h15 <i>English / Anglais</i> | St. Catherine of Siena / Ste. Catherine de Sienne Olivier et Edmire Gauthier / <i>Yolande van der Leeden</i> |
| 30 | Saturday / Samedi 5:00 p.m. / 17h00 <i>Bilingual/Bilingue</i> | St. Marie de l'Incarnation / Ste. Marie de l'Incarnation Gilles de Montigny / <i>Marlene de Montigny</i> |
| 1 | Sunday / Dimanche 10:00 a.m. / 10h00 <i>French / Français</i> | 3rd Sunday of Easter / 3e Dimanche de Pâques En honneur de St. Joseph le travailleur / <i>Yolande van der Leeden</i> Lucien Mattard / <i>sa fille, Claudette Mattard</i> Germaine Couturier / <i>Nicole Brisson</i> Rita Ouellette / <i>Nathalie, Mark et Alexandre Cloutier</i> Madeleine Rodrigue Bourgault / <i>Richard et Thérèse Evraire</i> Thérèse Thibault / <i>Lise Thibault</i> Pour les intentions d'Olivier Ntanganda-Lindiro / <i>Olivier Ntanganda-Lindiro</i> Rinaldo Lucciola / <i>Yolande van der Leeden</i> Jules Batchono / <i>Carmen Kantchono</i> Défunts de la famille Kagabo / <i>Joséphine Nshimiyimana</i> |
| Confessions / Confessions Confessions are held at the rear of the Cathedral 20 minutes before each Mass. Please adhere to the signs. Les confessions ont lieu à l'arrière de l'Église 20 minutes avant chaque messe. S'il vous plaît suivre les affiches. | | |

Word from the Rector / Mot du Recteur



Hallelujah! Jesus has conquered sin and death. He has won the eternal war for our souls. This is the greatest cause for rejoicing! God has opened the door to eternal life in the Heavenly Jerusalem for us, and Jesus offers to lead us there safe and sound as only He can. Hallelujah!

For me, another cause for rejoicing is the fact that the Cathedral's beautiful temple is magnified and even animated by tireless volunteers whose involvement ensures that the Notre Dame parish runs smoothly. Some of those servants have worked here for more years than I have been alive! I want to thank them personally for saying yes to the Lord. It is humbling and motivating for me to see so many people working in front of the microphone or on quiet tasks that go unnoticed, whether in the sanctuary or in the shadows of the basement or the sacristy where

they prepare our liturgies. I pray for the volunteers of the past, those serving in the present and in anticipation for those of the future, and give thanks to God.

Jesus is obviously the greatest leader ever and the only one able to perform miracles. So I find it thought-provoking that he calls us all personally to become leaders also. Our leadership consists in leading others to Him. Come Holy Spirit.

We say it takes an army to perform some particularly difficult tasks. In our present war-torn world, let us report to our commander in chief Jesus to serve as His hands, His feet, His voice, and to accomplish with joy the mission He entrusts to us. It takes an army to feed an army, so please join me in prayer for those who serve, and consider enlisting and contributing your time and the skills that will complement those of the ones who are already involved.

Jesus was sometimes worried about his disciples who became so engrossed in their work that they did not have time to even eat. So let us pray that our volunteers may be able to answer Jesus' invitation to "come and rest for a while".

United in prayer and mission.

Alléluia! Jésus a vaincu la mort et le péché. Il a gagné la guerre éternelle pour nos âmes. C'est la raison la plus importante pour nous réjouir! Dieu nous a ouvert les portes de la vie éternelle avec accès à la Jérusalem céleste et Jésus s'offre à nous pour être notre leader et nous guider à notre destination finale sains (saints) et saufs comme Lui seul peut le faire.
Alléluia.



Une autre raison pour me réjouir personnellement est le fait que la beauté de notre Cathédrale est magnifiée et même animée par l'implication incessante de plusieurs bénévoles qui permettent à notre paroisse Notre Dame de bien fonctionner. Fait à noter que certains de ces bénévoles servent depuis plus longtemps que j'ai été en vie! Je veux les remercier personnellement pour leur « oui » fidèle au Seigneur. Ça m'apporte de l'humilité et me donne la motivation de me surpasser que d'observer le travail acharné de ces serviteurs, devant le microphone ou dans le silence des tâches plus discrètes qui ne sont pas remarquées, dans le sanctuaire ou dans l'ombre du sous-sol ou de la sacristie en préparation pour les liturgies. En prière pour les bénévoles du passé, ceux qui servent dans le présent et en anticipation pour les bénévoles du futur, je rends grâce à Dieu.

Jésus est évidemment le meilleur leader de tous les temps et le seul capable de faire des miracles. Alors c'est mystérieux pour moi qu'il nous invite tous personnellement à devenir des leaders à sa suite. Notre leadership consiste à guider les autres vers Lui. Viens Esprit Saint.

Nous disons parfois que ça prend une armée pour accomplir certaines tâches particulièrement difficiles. Avec notre monde présentement déchiré par la guerre, rapportons-nous au commandant en chef Jésus pour agir en tant que ses mains, ses pieds, sa voix, et ainsi accomplir avec joie la mission qu'il nous confie. On a besoin d'une armée pour nourrir une armée, alors joignez-moi en prière pour ceux qui sont déjà au service de la paroisse et considérez vous inscrire pour partager votre temps et les talents qui seront complémentaires à ceux déjà mis à contribution.

Jésus était parfois inquiet du travail si impliqué de ses disciples qui n'avaient souvent pas suffisamment de temps pour se reposer et pour manger, alors prions pour que nos bénévoles puissent accepter l'invitation de Jésus qui les appelle à venir se reposer un peu avec Lui.

Union de prière et de mission.

Development and Peace – April 24 2022 / Développement et Paix – 24 avril 2022



Thank you for giving from the heart to Share Lent 2022!

Development and Peace — Caritas Canada thanks you for supporting the “People and Planet First” campaign with your “Share Lent” donation. Thanks to your generosity, our parish collected \$3,167.60. This sum will help support our sisters and brothers in Africa, Asia, Latin America and the Middle East.

If you have not had a chance to donate, there is still time to place your “Share Lent” envelope in the offertory or to donate online at devp.org/give.

Thank you for continuing to pray for all those who are working to build a world of peace and justice.

Merci d'avoir donné avec cœur au Carême de partage 2022 !

Développement et Paix — Caritas Canada vous remercie d'avoir appuyé la campagne « Les gens et la planète avant tout » en faisant un don au « Carême de partage ». Grâce à votre générosité, 3,167.60 \$ ont été recueillis dans notre paroisse. Cette somme permet de soutenir les actions de nos soeurs et frères en Afrique, en Amérique latine, en Asie et au Moyen-Orient.

Si vous n'avez pas eu l'occasion de faire un don, il est toujours possible de le faire. Vous pouvez déposer votre enveloppe de don « Carême de partage » lors d'une collecte au temps de l'offertoire ou donner en ligne à devp.org/donnez.

Nous vous remercions de porter dans vos prières celles et ceux qui travaillent à bâtir un monde de paix et de justice.

Pre-Authorized Debit – 2022 / Débit Préautorisé – 2022

Lately, we have been getting some inquiries regarding the pre-authorized debit system for monthly contributions. We are sad to say that there is no update as to whether or not we will be able to use pre-authorized debit again for regular contributions.

Unfortunately, there have been technical difficulties that have yet to be resolved. For reasons that are out of our control, the administrative team at the Cathedral is currently unable to provide a timeline for when this will be fixed. We highly recommend regularly checking the parish bulletin as it will be advertised once it is up and running again.

In the meantime, we encourage you to use the envelope system to contribute or to donate via CanadaHelps at: <https://www.canadahelps.org/en/dn/28188>. We appreciate your continued patience as we work on getting this problem rectified.

Dernièrement, nous avons reçu des demandes de renseignements concernant le système de débit préautorisé pour les contributions mensuelles. Nous sommes tristes de vous informer qu'il n'y a pas de mise à jour quant à savoir si nous pourrons utiliser à nouveau le débit préautorisé pour les contributions régulières ou non.

Malheureusement, nous avons eu des problèmes techniques qui n'ont pas encore été résolus. Pour des raisons indépendantes de notre volonté, l'équipe administrative de la cathédrale n'est pas en mesure de dire quand le système fonctionnera à nouveau. Nous vous recommandons vivement de consulter régulièrement le bulletin paroissial où cette information sera publiée une fois qu'il sera à nouveau opérationnel.

En attendant, nous vous recommandons d'utiliser le système d'enveloppe pour contribuer ou alors de le faire via Canadon au: <https://www.canadahelps.org/fr/dn/28188>. Nous apprécions votre patience pendant que nous travaillons à corriger ce problème.

Covid-19 Measures At The Cathedral / Mesures Covid-19 En Cours À La Cathédrale

Please note that as of March 21st, you are no longer required to wear a mask at the cathedral. Social distancing measures are also no longer in effect. That said, let us be respectful of those who are more prudent at this time.

Veuillez noter que depuis le 21 mars, le port du masque n'est plus obligatoire à la cathédrale. Les mesures de distanciation sociale ne sont également plus en vigueur. Cela dit, soyons respectueux des personnes qui sont plus prudentes pour le moment.

Parish Office / Bureau Paroissial

The parish office is currently closed and is not currently accepting visitors until further notice. For inquiries, please send an e-mail to: support@notredameottawa.com. You may also leave a message on the phone, though we cannot provide a timeline for a response.

Le bureau paroissial est fermé et n'accepte aucune visite jusqu'à nouvel ordre. Pour toute demande de renseignements, veuillez envoyer un courriel à : support@notredameottawa.com. Vous pouvez également laisser un message au téléphone mais nous ne pouvons pas donner un temps pour une réponse.